

הסכם בדבר כללי התקשרות עם אמנים מבצעים בהפקות סרטים קולנוע עלילתי

שנערך ונחתם ביום 26/10/06 בחודש אוקטובר בשנת 2006

בין :

שח"ס – איגוד שחקני המשך

ע.ר. 0-035621-58

מרחוב פינסקר 2 תל-אביב 63322

מצד אחד

(אשר יקרא להלן לשם הקיצור : "איגוד שח"ס")

לבין :

איגוד מפיקי סרטים וטלפזiosa בישראל

ע.ר. 3-000-000-58-413

מרחוב ג'וליאן 18 תל-אביב

מצד שני

(אשר יקרא להלן לשם הקיצור : "איגוד המפיקים")

והצדדים מעוניינים להסדיר ביניהם את כללי ההתקשרות בין האמנים המבצעים החברים באיגוד שח"ס לבין המפיקים החברים באיגוד המפיקים, בהפקות סרטים קולנוע עלילתי כהגדרתם בהסכם זה.

הוайл

לפייך הוסכם, הוחכר והותנה בין הצדדים כדלקמן :

A. הגדרות

הוא סרט עלילתי, באורך של 75 דקות לפחות, אשר מיועד להקרנה ראשונה בבתי הקולנוע.

סרט קולנוע

עלילתי

כל אדם החבר באיגוד המפיקים, המפיק סרט קולנוע עלילתי בעצמו (לרבות באמצעות תאגיד) ו/או עבור אחרים ו/או בשיתוף עם אחרים.

מפיק

כמשמעותו של מושג זה בחוק זכויות מבצעים ומשדרים התשמ"ד – 1984, וכן מבלי לפגוע בכלליות האמור, כל אדם אשר לוהק ונבחר לתפקיד משחקי על-ידי המפיק, ואשר הינו חבר באיגוד שח"ס, ואשר לא מבצע בפועל תפקיד של ניצב או בית.

אמן מבצע

למען הסר ספק מובהר ומודגש כי "בית" הוא ניצב אשר יש לו שורת טקסט אחת בלבד, ובמקרה זה לא יחולו עליו כל הוראות הסכם זה.

1

הסכם בדבר כללי התקשרות עם אמנים מבצעים בהפקות סרטים קולנוע עלילתי
בין שח"ס - איגוד שחקני המשך לבין איגוד מפיקי סרטים וטלפזiosa בישראל

איגוד מפיקי סרטים וטלפזiosa בישראל
ע.ר. מס. 3-413-000-58-413-3
רחוב החשמל 18, תל-אביב 63322, טל': 03-5606293, פקס: 03-5606293
טל': 03-5606293, פקס: 03-5606293

שח"ס-איגוד שחקני המשך
ע.ר. 0-035621-58-413
טל': 63322, פקס: 62900626
טל': 62900626, פקס: 62900626

אמון מבצעי
מהחיל

אנו מבצעו אשר הינו חבר באיגוד שח"ם אשר מבצעו את תפקידו המשחקי בסרט הקולנוע

- העלילתי במהלך שנות הוותק הראשונה שלו במקצוע או אמן מבצעו אשר זהו תפקידו המשחקי הראשוני. מובהר כי לתפקיד משחקי ראשון ייחשבו גנוקיד משחקי בסרט קולנוע עלילתי ואו בטלוויזיה ואו בתיאטרון, לא כולל תפקיד שבועץ במסגרת פרסומת.

ב. מבוא

1. המבוא וההגדרות בהסכם זה מהווים חלק בלתי נפרד ממנו. כותרות הסעיפים נועדו לנוחיות בלבד ואין לעשות בהן שימוש לצורך פרשנותו של הסכם זה.
 2. כל המוסכם בהסכם כללי זה מתייחס למערכת היחסים בין החברים באיגוד שה"ם לבון החברים באיגוד המפיקים בהפקתם של סרטים קולנוע עלייתי, ויחול על החברים בשני האיגודים בהתקשרות במסגרת סרטי קולנוע עלייתי.
 3. כל המוסכם בהסכם כללי זה, יחייב את המפיק ו/או את התאגיד מטעמו בכל נוגע להעסקת אמנים מבצעים חברי איגוד שה"ם בהפקות סרטי קולנוע עלייתי, ויחייב את האמן המבצע בכל הנוגע להשתתפותו בהפקות סרטי קולנוע עלייתי המופקים על-ידי חברי איגוד המפיקים.

ג. העסקת אמנים מבצעים והחוזה האישי

4. בין המפיק לבין האמן המבצע ייחתס חוזה אישי בשפה העברית, לא יותר מ- 24 שעות לפני תחילת העבודה של האמן המבצע, בנוסח המומלץ והמצ"ב להסכם זה כנספח ב', ומהו זה חלק בלתי נפרד ממנו (להלן: "החוזה האישי"). מובהר ומודגש כי כל שינוי ו/או תוספת לחוזה האישי המומלץ הממצ"ב להסכם זה, מעבר לקבוע בו, לא תגרע מזכויותיו של האמן המבצע ע"פ הסכם זה ו/או ע"פ כל דין.

בכפוף למתן הودעה בכתב, 14 ימים מראש, האמון המבוצע יהיה רשאי להתייצב לתחילת צילומי סרט הקולנוע העלייתי אם לא חתם עמו המפיק על חוזה עסקה אישי והעיבר לידיו עותק חתום ממנו.

מובהר כי במידה והפניה לאמן המבצע להשתתפות בסרט הקולנוע העילתי נועשתה בהתראה של פחות מ- 14 לפני תחילת הצילומים, האמן המבצע יהיה רשאי שלא להתויצב לתחילת צילומי הסרט הקולנוע העילתי אם לא חתום עמו המפיק על חוזה העסקה אישי והעביר לידיו עותק חתום ממנו.

5. בחוזה האישית ייכתב במפורש מס' ימי המינויים של האמן המבצע המתוכננים לצילום אליו נדרש להופיע האמן המבצע ובמהם ישתנה (להלן: "ימי מינויים לצילום").
 6. החוזה האישית בין האמן המבצע לבין המפיק מהוות חלק בלתי נפרד מהסכם זה בין האיגודים.

ביו שח"ם - איגוד שחכני המשך לבין איגוד מפיקי סרטים וטלוויזיה בישראל הסכם בדבר כללי התקשרות עם אמנים ממציעים בהפקות סרטים קולנוע עלייתו

אלון מילואים סדרת וולוו כביש אלון
ע.ר. מס' 3-413-000-000-000-000-000-000
רח' החשמל 18, תל-אביב
טל. 9606229, נס. 03-5606293
טל. 61301

Ch. 10

טל 6290065 פקס 63322 ת"א 2 מינימר 58-035622 איגוד שחקני הרמן ש"מ

7. בחוזה האישី יצוין כי נחתם הסכם זה בין האיגודים, המהווה חלק בלתי נפרד מהחוזה האישី, ויצוין בו כי בכל מקרה בו יגרע ואו יקפח החוזה האישី את זכויותיו של האמן המבצע על-פי הסכם זה ו/או על-פי כל דין, יחייבו סעיפי הסכם זה.
 8. מובהר ומודגש כי הסכם זה, על כל סעיפיו ונספחו, קובע את תנאי ותעריפי המינימום להעסקת אמנים מבצעים על-ידי המפיק בסרטוי קולנוע עליילתי.
 9. מובהר ומודגש כי אין באמור בהסכם זה, על כל סעיפיו ונספחו, כדי לגרוע מזכותם של האמן המבצע ומהמפיק להגיע להסכומות אחרות במסגרת החוזה האישី, ובלבך שהסכומות אלה אינן גורעות מהאמור בהסכם זה.
 10. מוסכם על שני הצדדים כי האמן המבצע יועסק על בסיס תשלום פר יומם צילום כהגדרתו בהסכם זה להלן. כמו כן, המפיק רשאי להעסק את האמן המבצע על-פי חוזה אישី גלובלי ובלבך שהשכר הגלובלי הנקוב בו הוא בסך אשר לפיו התשלום עברו כל הפעולות אשר נכללות בחוזה הגלובלי (ימי צילום, חזנות, פרסום, וכו') אינו פחות מתעריפי המינימום הנקובים בהסכם זה עברו כל פעולה ופעולה (להלן: "חוזה אישី גלובלי").
 - כמו כן, יצוין כי כל האמור בעניין חוזה אישី גלובלי יכול גם לחול על חוזה העסקה בו התמורה לאמן המבצע מוגדרת פר יומם צילום.

ד. חובות האמן המבצע

11. מבלי לגורען מהתחייבויות נוספות של האמן המבצע כלפי המפיק ע"פ החוזה האישי, ובכללן שהתחייבויות
נוספות אלה אינן גורעות מזכויות האמן המבצע על-פי הסכם זה, האמן המבצע מתחייב:

 - א. להופיע במקום ובזמן שנקבע על-ידי המפיק או מי מטעמו.
 - ב. לא לעזוב את אתר הצלומים ללא רשות המפיק או מי מטעמו.
 - ג. להקדיש את מיטב כישרונו ויכולתו להצלחת ההפקה.
 - ד. לבוא מוקן לאתר הצלומים, לרבות לשנן את הטקסט בעל-פה, במידה וקיבל הודעה ופירוט
הסכנות העומדות להתבצע ביום הצלום בצירוף טקסט התסריט המציגם לפחות 10 שעות לפני
מועד תחילת הצלומים.
 - ה. להשתתף בצלומים, הקלטות שלאחר הצלומים, חוזרות, מבחני بد, הקלטות שלפני הצלומים,
ולבצע על פי הוראות המפיק או מי מטעמו כל פעולה שנדרשת ממנו בקשר להפקה.
 - ו. למסור למפיק את כתובתו, מספרי הטלפון שלו או כל דרך אחרת שבה ניתן להשיבו.
 - ז. לא לשנות את צורתו החיצונית עד לתום תקופת הצלומים אלא באישור מוקדם בכתב של
המפיק.

בנשח"ס - איגוד שחני המשך לבון איגוד מפקי סרטים וטלויזיה בישראל

אלן מילר מס' 413-3 דבון רח' החשמל 18 תל-אביב
טל' 5606229 טל' 5606229 ע.ג. מס' 000-413-3 מילר אלן

ח. שלא לשנות אלכוול או להשתמש בסמים לפני הצלומים והחוורות ובאתר הצלומים. השימוש באלה אסורים בתכנית האיסור ושימוש בהם יהווה סיבה לגיטימית מצד המפיק לביטול ההתקשרות עם האמון המבצע.

התחייבות קודמות ואילוצי האמן המבצע

האמן המבצע מתחייב להודיע למפיק מראש ובכתב, לפני חתימת החוזה האישי, על התחביבוותו. המכוונות האחרות (טייארונו, קולנוע, טלוויזיה ועוד) ועל התחביבוותו האישי (להלן: "התחביבות הקודמות"). היה והמפיק קיבל את הודעתו של האמן המבצע מראש והסכים לחתום עמו על החוזה האישי למורות אילוצים אלה, יכיר המפיק בתחביבוות השחקן הקודמות של השחקן כתחביבוות הקודמות בעדיפותן על תחביבוות השחקן על-פי החוזה האישי, ועל החוזה האישי יוצרף נספח בחתימת המפיק, השחקן, וסוכן השחקן, המפרט את התחביבות הקודמות הנ"ל של האמן המבצע (להלן: "נספח התחביבות הקודמות"). מובהר כי גם סוכן השחקן לא חתום הנספח מחייב. בכל מקרה בו השחקן יבקש להוסיף אילוצים נוספים להפקה לאחר חתימת החוזה האישי ונספח "התחביבות הקודמות", הוא יידרש לקבל לכך את אישור המפיק בכתב ומראש. לא קיבל השחקן את הסכמת המפיק בכתב ומראש לאילוצים הנוספים כאמור לעיל, יקדמו התחביבוותו להפקה, להתחביבוותו הנוסף.

מובחר ומודגשת כי בכל מקרה בו יפר האמן המבצע את האמור בסעיפים א'-ט' לעיל בפרק ד' להסבירם זה אשר כוורתו "חויבות האמן המבצע", יהא בכך משום הרפה יסודית של הסכם זה.

השתתפות בפרסום ויחסיו החיובי לסרט הקולנוע העילית

האמן המבצע ייפה בחוזה האישית ככוחו של המפיק, להשתמש בשמו, תמונהתו, אישיותו והביוגרפיה שלו, לצורך פרסום סרט הקולנוע העילתי באמון ישר ו/או יחש ציבור לסרט, ו/או לצורך קידום ענף הקולנוע בישראל, לפי שיקול דעתו הבלדי של המפיק ובתנאי שככל שימוש כאמור יעשה בצורה מכובדת ונאותה ולא יהיה בו כדי לפגום ו/או להפחית ו/או לפגוע בשמו,פרטיותו ובמוניינין של השחקן, בתדמיתו ובמעמדו הטוב של האמן המבצע ביציר, הון אדם והן אמן מבצע וכי לא יהיה בשימוש כאמור כל ביזוי ו/או השפה של האמן המבצע. מובהר כי המפיק יהיה רשאי להשתמש רק בפרט ביוגרפיה אשר יסופקו לו על ידי האמן המבצע ו/או סוכנו ו/או שהנים נחלת הכלל.

יא. מובהר כי האמור בסעיף י' לעיל אינו חל על פרסום שאינו בא ישירות לצורך קידום סרט הקולנוע

- העלילתי, וכן אינו חל על פרסום המביא לרווח שאינו בא ישירות מהצגת הסרט ו/או מכירותו ו/או הקרןתו ו/או שידורו, כגון פרסום דמותו המבצע כחלק מקידום מכירות של מוצרים

השכם בדבר התקשורת עם אמנים מובאים בהפקות סרטים קולנוע עליות ביפוי שחני המשך בין איגוד מפיקי סרטים וטלוויזיה בישראל

תוי אל
אלון מוויקי, טלטום טלטום צויזן צויזן אלון אלון
ע.ג. מס. 3-413-000-000-58
אלה החשמל 18, תל-אביב: 03-5606229, טל-אקס: 03-5606293.

ו/או פרסום של גופי שידור ו/או הפקה באופן שאינו קשור ישירות לסרט עצמו וכיו"ב. במידה ויבחק המפיק לבצע פרסום כאמור, יש צורך בהסכמה האמן המבצע בכל מקרה לגופו, מראש ובכתב. ניתנה ההסכמה כאמור על-ידי האמן המבצע, יסכמו הצדדים במסגרת את תנאי החוזה לרבות התמורה הרואיה שתחולם לאםון המבצע.

יב. מוסכם ומוצחר בין הצדדים, כי האמן המבצע לא יהיה זכאי לכל תביעות פיזויים ו/או טענה ו/או תביעות אחרות כנגד המפיק ו/או אדם הקשור בהפקת הסרט ו/או הפטצטו, בשל אבדן פרסום ו/או פרסום בלתי מוצלח ו/או אי פרסום ו/או על-פי חוק הגנת הפרטויות, והאמן המבצע מותר בזאת מראש על כל הזכות לتبיעות כניל או כל תביעה אפשרית בשל עילות אלה.

יג. האמן המבצע מתחייב להופיע, להשתתף, להימצא ולקחת חלק בכל מסיבת עיתונאים ו/או מסע ייחסי ציבור לסרט הקולנוע העילילי ו/או הקרנות בכורה, וזאת בתיאום מראש עם האמן המבצע ובכפוף לאיולציו. מובהר בזאת כי חובת שיתופ הפעולה כאמור לעיל הינה חלק בלתי נפרד מהחויבותיו של האמן המבצע במסגרת עבודתו סרט הקולנוע העילילי. מובהר ומודגש כי אין באמור לעיל כדי לפגוע בזכויותיו של האמן המבצע לקבלת תמורה בגין השתתפותו בתוכניות אירוח טלוויזיון בcpf להסכמי שח"ם עם גופי הטלוויזיה בישראל.

חובת שמירת סודיות

יד. האמן המבצע מתחייב שלא למסור דיווח לעיתונות או להעניק ראיונות לאמצעי התקשורות בונגע לסרט ללא אישור המפיק. הקביעה מה נכלל בוגדר "יחסים ציבורי" לצורך הסרט תעשה ע"י המפיק בלבד. כמו כן, מתחייב האמן המבצע שלא למסור מידע ו/או תמונה כלשהי לכל אדם בקשר ו/או ביחס לסרט, ללא אישור המפיק לכך, לרבות על תוכן הסרט ו/או סדרי ההפקה ו/או כל מידע אחר על דבר שקרה ו/או נאמר במסגרת ההפקה לכל אדם ו/או גוף בקשר ו/או ביחס לסרט במשך תקופה העסקתו ו/או אחריה. הגבלות אלו יתבטלו בתום ישיה חודשים מיום הבדיקה המסחרית הרשותה בישראל

ה. חובות המפיק

העברת רשימות שמורות לאיגוד

12. המפיק מותחיב להעביר לאיגוד שח"ם את רשותם כל האמנים המבצעים המלווהקים להפקה, לא אחר
משמעותי ימים לפני תחילת הצילומים. הרשימה תכלול את שמות כל האמנים המבצעים המשתתפים
בהפקה, כתובותם, מספרי הטלפון שלהם, פירוט תפקידיהם. ושם הסוכנות המייצגת אותם.

במידה ובמועד הנקוב לעיל לא הסתיימים הליך ליהוק הסרט, יעביר המפיק לאיגוד שח"ם את רשימת האמנים המבצעים אשר לוהקו, וישלים את הדיווח לאיגוד במהלך השבועיים עד הצלומים תוך כדי השלמת הליהוק.

השלים בדבר התקשורת עם אמנים מובאים בהפקות סרטים קולנוע עליילוי בינו לביןם - איגוד שחנני המסדר לבין איגוד מפיקי סרטים וטלוייה בישראל

ר' מ. כהן מושב צדקה נס ציונה 43-1000-000-58
ט"ו, קחמתן 18, נס ציונה 03-5608229
6130, 03-5608293, דפ. 1

תנאי הפקה נאותים באתר הצלומים

... מלהב האילומיניט מתמיציב המפיק לדאג לתנאי הפקה נאותים כדלקמן:

באתר הצילומייט ([צילומייט.נאות-בר.אנו.זע](#))
א. מקום סגור, נקי, מסודר, מואר, מוצל, מחומם או ממוגן בהתאם לצורך, ומונן מפני מזג האוויר
המיועד להלבשה ולאיפור של האמנים המבצעים היכול להכיל בנוחיות את כל האמנים המבצעים
הנוכחים באתר הצילומייט. מקום זה ישמש אך ורק ליעוד זה ולא אף מטרת אחרת. במקום זה, יהיה
מספר מספיק של מקומות ישיבה, מתכוון קולבים ואמצעי אכsson סבירים ונקיים לבגדיו ולחפציו
האישיים של האמן המבצע. המקום יהיה סגור לכニיסת זרים או תחת השגחה מתמדת של צייג
ההפקה. המקום המיועד לאיפור האמנים המבצעים יצויד בשולחן, כסאות, מראה, ברז מים או
חלופה סבירה, מגבות נקיות וחומרitis להסרת איפור. במקרים קיצוניים בהם נדרש האמן המבצע
להצטלם בנסיבות בהן גופו התלכלך מבוז, צבע, איפור, מלח-ים וכד' יסופק לו תא מקלט עם מים
חמים.

ב. מקום סגור, נקי, מסודר, מואר, מוצל, מחומם או ממוגן בהתאם לצורך, מוגן מפני מזג האוויר, שקט וМОגן בצורה מתאימה, **שישמש למנוחת כל האמנים המבצעים** הנוכחים באתר הציגומים במשך ימי הציגום ובו מתקני ישיבה ושכיבה לפי הצורך. מקום מנוחה זה ישמש אץ ורוק ליעוד זה ולא לאף מטרה אחרת, ולא יורשו להיכנס אליו אנשים אשר אינם אמנים מבצעים. מובהר כי מקום זה לא יורשו להיכנס ניצבים.

מבחן מושך לשיבה באתר הצללים עצמו שיספיקו לכל האמנים המבצעים הנוכחים באתר הצללים.

ד. אמצעי מגן נגד קור, חום, גשם, רוח וחול במשק ימי הצלום שיטפiko לכל האמנים המבצעים הנוכחים באתר הצלומים.

ה. בית שימוש נקי וסגור מכל צד.

הנתן האמן המבצע

14. בכל מקרה בו החלטת המפיק להלין את האמן המבצע, הוא יעשה זאת על חשבוןו בלבד בתפוצה של לא יותר משני אמנים מבצעים בחדר אחד. במידה ויחליטת המפיק שלא להלין את האמנים המבצעים, הוא יdag להסיע את האמנים המבצעים, באמצעות נוחים ובטוחים, על חשבוןו, מתוך הא Zielimim בחזרה לבתים ומבטיחם בחזרה לאתר הצלומים.

ארוחות מזון ושתיה

15. המפיק מתחייב לספק לאמון המבצע, במשך ימי הצלום, לפחות שתי ארכות מלאות (בוקר וצהרים) ובמקורה של צילומיليلתwo שתי ארכות מלאות בהתאם לשעות העבודה, והכל בתנאי שהאנו המבצע נוכח באתר הצלומים בזמן הארוחה.

הסכם בדבר כללי התקשרות עם אמנים מוצעים בהפקות סרטים קולנוע עלייתי בין שח"ם - איגוד שחקני המשך לבין איגוד מפיקי סרטים וטלפוזיה בישראל

במידה ויום העבודה מתארך מעבר ל- 12 שעות, מתחייב המפיק לספק לאנו המבצע ארוחה שלישית אשר תוגש בשעה ה- 14.

כמו כן מתחייב המפיק לספק לאמן המבצע בזמן הצלומים באתר הצלומים, על חשבונו של המפיק, כריכים, כיבוד קל, משקה חם (תה, קפה), מי שתייה נקיים ו/או משקאות קלים/קרים ללא הגבלה.

ביטוח

16. המפיק מתחייב לבטח את האמנים המבצעים המשתתפים בشرط הקולנוע העילית בביטוח צד ג' בפוליסט ביטוח בסך שליא יפותח מחצית מיליון דולר לשנה למקורה, ובוסף בביטוח חובות מעמידים. מובהר כי פוליסט הביטוח תכלול את כל האמנים המבצעים המשתתפים בشرط הקולנוע העילית כموظבי הפוליטה, וכי הפוליטה תכסה את פעילויות האמן המבצע על-פי הסכם זה לרבות הדרך אל מקום העבודה וב>Returns מובהר כי עצם עשיית הביטוח אינה פורטת את המפיק מהאריווטו לאמן המבצע על-פי כל דין.

ambil לגורע מהאמור לעיל, האמן המבצע מתחייב לבטח את עצמו כקבלו עצמאי בביטוח לאומי על-פי חוק.

17. במידה וسرט הקולנוע העילתי מצטלם מחוץ לגבולות מדינת ישראל, מתחייב המפיק לבטח את האמן המבצע, בנוסף לביטוח הרגיל (סעיף 16 לעיל), בביטוח רפואי נוסף נסוף הכול: אשפוז בבית-חולמים, ניתוחים מידיים, הטסה לארץ, וכן יבטח המפיק את רכשו האישי של האמן המבצע אך ורק במידה ויזדקק האמן המבצע לרוכש זה לצורך הטיפולים. במידה של מקרה מות חילתה של האמן המבצע בחו"ל, תוטס גופתו של האמן המבצע ארצה, וכל הוצאות הטסת הגוף יחולו על המפיק.

18. בדיקות רפואיות לאם המבצע ייעשו בהתאם לדרישות חברת הביטוח והאמן המבצע מתחייב לבצע במלוון ובמועדון על-פי קביעת חברת הביטוח. במידה והאמן המבצע ימצא לא כשיר מבחינה רפואית, זכותו של המפיק לבטל את החוזה האישי, אם השחקן חתום על חוזה כזה לפי הבדיקה, אלא אם כן חומר בשירותו הרפואי כאמור נגרמה בקשר עם השתתפותו בסרט הקולנוע העילתי.

תלבושים ואביזרים

19. המפיק יספק לאמן המבצע את כל התלבושות והאביזרים לצורך מילוי תפקידו בשעת הצילומים. האמן המבצע יעשה ככלותם יכלה לשמור עליהם, ובתום השימוש בהם הוא מתחייב להחזירם למפיק. במידה וניתן לרכוש בגדים שהופיעו בהפקה, תהיה לאמן המבצע זכות קדימה לרכשם. ידוע哉 לצדדים כי הנוגה הוא למכרם במחצית המחיר.

20. בכל מקרה בו נתקבקש האמן המבצע להעמיד לרשות ההפקה בגדים ו/או אביזרים ו/או כל רכוש אחר השיך לאםן המבצע, יקבל האמן המבצע מההפקה תמורה עבור השימוש בהם אשר תקבע בין הצדדים ב חוזה האיש. המפיק מתחייב לשפות באופן מלא את האמן המבצע בכל מקרה בו נגרם נזק כלשהו לרכשו הנ"ל של האמן המבצע.

הספקת בדבר התקשורת עם אמנים מובאים בהפקות סרטוי קולנוע עלילתי בין שח"ם - איגוד שחקני המשך לבין איגוד מפיקי סרטים וטלוויזיה בישראל

שימוש בפועלן

21. אם מקראית התסריט ו/או לאור שיחה עם המפיק ו/או בשעת הצלומים עצם, מסתבר שתפקידו של האמן המבצע מחייב סצנות מסוכנות (המסכנות את גופו ו/או בריאותו של האמן המבצע), רשאי האמן המבצע לסרב לפעול בתנאי בטיחות בלתי סבירים, והצדדים יסכימו על שימוש בפועלן (stunt man) בעל יכולות וכישורים מיוחדים. הנושא יסוכם בראש וייכתב בפירוש בחוזה האישית, והתשלום לפועלן יחול על המפיק.

שינויים בצורתו החיצונית של האמן המבצע

22. המפיק יהיה האחראי והקובע היחיד בכל הקשור בנסיבות הופעתו החיצונית של האמן המבצע ובתייאום עם הבמאי. במידה ויידרש שינוי מהותי בחיצוניותו של האמן המבצע כגון העלה במשכקל, הרזיה, גידול זקן, תספורת, שינוי צבע שיער, חילקה או סלסלן שיער, או דרישת אחרת, יובא הדבר לידיית האמן המבצע טרם יחתום על החוזה, וכל הוצאה כספית הכרוכה בעיצוב חיצוניותו של האמן המבצע לצורך הסרת וחזרתו למאובן המקורי תחול על המפיק. הפרטים המוסכמים ע"י שני הצדדים יוכנסו בכתב לחוזה

האמון המבצע עצמאי לדרוש, לפני חתימת החוזה האישי, תמורה בגין השינוי המבוקש אשר תקבע במסגרת החוזה האישי בין האמו המבצע לבין המפקיך, בצירוף ציון מדויק של התקופה והמשך בהם נדרש האמון המבצע לשינויו הנכיל.

זכויות המפיק לביצוע שינויים בחומר המוצג

23. המפיק יהיה רשאי להשמיט חלקים ו/או להוסיף חלקים לתפקידו של האמן המבצע עפ"י שיקול דעתו המוחלט והבלתי. כמו כן, המפיק יהיה רשאי לעשות בشرط כל שינוי כפי שיראה לו ולפעול עפ"י שיקול דעתו המוחלט והבלתי בشرط ובכל הקשור לעיריכתו, הצגתתו, צילומו, מכירתו, תוכנו והשימוש בו. האמן המבצע מצהיר כי במקרה כזה לא יהיה לו כל תביעות ו/או מענות ו/או טענות כלשהן כלפי המפיק ואם יש לו הוא מוטר عليه בחתימתו על החוזה האישית.

"שינויי" לצורך סעיף זה פירשו בין היתר, להשתמש בקולו של מישחו אחר ובכל שפה שהיא ולחתאימו לתפקידו או לחלק מותפקידו של האמן המבצע, להשתמש בקולו של האמן המבצע לצורך קטעים שבהם הוא אינו מופיע, לשנות את קולו של האמן המבצע, לצורך לקולו של האמן המבצע קול ואו קולות אחרים בדבריו ואו בשירה ובכל שפה שהיא ואו להחליפו כליל ולהעתיד האמן המבצע כפיל. מען הسر שפק מובהר כי למפיק הזכות ל凱צ'ר תפקייד, להגדילו, לשכטבו מחדש, לערוך אותו, לקטץ אותו חלקית או לחולוטין, להקליט כאמור קול אחר ולהדביקו לצילומים (דיביג'ינג) בשפה העברית או בכל שפה אחרת, אלא אם הוסכם אחרת בחוזה האישעי עם האמן המבצע.

הסכם בדבר כללי התקשרות עם אמנים מובאים בהפקות סרטי קולנוע בינלאומי בינו שה"ס - איגוד שחנקי המסן בין איגוד מפיקי סרטים טלוויזיה בישראל

אלון מופען דוד ע. מס' 000-413-3
רוח' הרחמים 18, תל. יפו, ס. 03-5606229
טלפון: 61301, ס. 03-5606299

24. המפיק מתחייב שלא להשתמש בחומר המצוולם של האמן המבצע מסרט הקולנוע העילתי במסגרת הפקה קולית ו/או אוור-קולית אחרת מכלomin וסוג שהוא אשר איננה קשורה ישירות לסרט הקולנוע העילתי המקורי ו/או לשיווקו ו/או לקידומו ללא הסכמתו של האמן המבצע בכתב ובראשם, אלא אם כן הוסכם אחרת בין המפיק לבין האמן המבצע במסגרת החוזה האישי ביניהם. למען הסר ספק מובהר כי אין בכך כדי לפגוע בזכותו של המפיק לשbez קטיעים מסרט הקולנוע העילתי, לרבות חלקו של האמן המבצע בו, במסגרת שיזור קטעי ארכיוון ו/או קדימונים.

הזר הוצאות לאמן המבצע

25. כל הוצאה שיעשה האמן המבצע לפי דרישת המפיק לצורכי ההפקה, וshawורה מראש ע"י המפיק בכתב, תשולם ע"י המפיק תוך לא יותר מ- 5 ימים מיום הצגת הקבלות על ידי האמן המבצע בפני המפיק. למען הסר ספק מובהר כי האמן המבצע לא ישא בכל הוצאה ואו תשלום כלשהו בכל הקשור לקיים התחייבויות ע"י הסכם זה וכל הוצאות ואו תשלומים כאמור, יחולו על המפיק.

סכנות עירום

26. כשהתפקיד מחייב סכנות עירום או מין, חייב המפיק למסור לאמן המבצע פרטים מלאים על הסכנות האלה ומידת החשיפה עוד לפני חתימת החוזה האישי. פרטים אלה יופיעו במפורש בחוזה האישי (עירום מלא, עירום סטטי, עירום בתנועה, וכו'), ומובהר כי האמן המבצע לא יהיה חייב לבצע סכנות עירום שלא סוכם עליון מראש כאמור בחוזה האישי. כמו כן יsocכמו בחוזה האישי תנאי השימוש והפריטים בכללמי הערים.

27. במחני בד לא יידרש האמן המבצע להתפשט לפני שהוברכו לו פרטיז מבון הבד. הסצנה אשר עליו לשחק במחן הבד תהיה חלק מהתרסיט. השחקן ראשית להזמין לבחן הבד מסוז זה את נציג איגוד שח"ם.

28. בעת מבחני הבד של סצנות עירום או מין ובזמן ביצוע הצלומים של סצנות אלה בהסיטה עצמה, יהיו נוכחים באתר הצלומים רק אנשי הוצאות ההכרחיים על פי שיקול דעתו של המפיק.

29. באם בזמן קריית התסريح או בשיחה עם הבמאי לפני חתימת החוזה האישי מסתבר לאמן המבצע כי עליו להופיע בסצנות עירום או מין והשחקן מסרב לעשות כן, יסבירו הצעדים על שימוש בכפיל סטנד-אין (NO STAND) שיסכימים להשתתף בסצנות אלה. הדבר יופיע בכתב ב חוזה האישי של השחקן וחובת תשלום הכפיל תחול על המפיק. על השחקן להודיע על דרישת כאמור לפחות 30 ימים לפני תחילת ההסרטה, לא הודעה שחקן כאמור תחול האחריות בגין עיכוב ההפקה עליו.

30. מבלי לגורע מהאמור בסעיף 26 לעיל מובהר כי עם חתימת החוזה האישי, יסוכם בין הצדדים הפרסומת של סכנות הערים והמין, ואם יצולמו צילומי סטילס בזמן הสารת סכנות אלה, ומה יעשה באוות התמונות.

הסתם בדבר כללי התקשורת עם אמנים מובאים בהפקות סרטוי קולנוע עלילתי בין שח"ס - איגוד שחקני המשך לבין איגוד מפיקי סרטים ותלוייזיה בישראל

מזהן מפץ מילון גיבובים
ע. ר. מס' 500-433-3
טל' החשמל, 18, 03-5606229
61301, דנ-א, נס ציונה
03-5606229

31. המפיק מתחייב להשמיד את כל התשלילים של צילומי הסטילס של סצנות הערים שהוא אינו משתמש לצורכי הסרט. המפיק מתחייב להשמיד את החומר המצלום נ מבנחי הבדיקה הכלול בסצנות עירום. במידה והשחקן יתבע בשל השתתפות בסצנות עירום או מין על-ידי המשטרה ו/או כל רשות אחרת יהיה זוקק להגנה משפטית, יספק המפיק על חשבונו הגנה זו.

32. המפיק מתחייב לא להשתמש בסכנות עירום ומין אלא לצורך ערכיתו הסופית של סרט הקולנוע העלילתי. המפיק מתחייב להודיע לאמן המבצע מראש על יום ומקום ההשמדה של התשלילים כאמור והאמור המבצע יהיה רשאי להיות נוכח בביצוע ההשמדה.

תנאים ותמורה בעת צילומים מקיימים מחוץ לגבולות ישראל

33. מעו הסר ספק מובהר כי הסכם זה, על כל ساعיפו ונספחיו, יהול גם על צילומים לסרט קולנוע עלילתי ישראלי הנערכים מחוץ לגבולות ישראל, לפחות נושא משך הטישה, ימי ההמתנה בחו"ל, הוצאות אש"ל, ונושאים נוספים הקשורים לשתייה בחו"ל אשר יסוכמו בנפרד במסגרת החוזה האישי בין האמן המבצע לבין המפיק, לרבות לעניין התמורה בגין נושאים אלה.

מעו הסר ספק מובהר כי בכל מקרה של צילומים לסרט קולנוע עלילתי ישראלי הנערכים מחוץ לגבולות ישראל יהולו כל הוצאות הטעסה, הסעות, הנסיעה, וההסעה (פחות 3 אורות ביום) על המפיק ועליו בלבד.

ו. הגדרת יום העבודה ונסיבות העבודה

משׁׁך שׁׁבּוּעַ הַעֲבוֹדָה וַיּׁוּמְךָ הַעֲבוֹדָה

34. לשבוע עבודה נחשבים 6 ימי עבודה בין הימים א' – ו'.

35. יום עבודה ביום א' - ה' בין 12 שעות, או חלק מהן, הכוללות ארוחת בוקר בת חצי שעה וכן הפסקה ארוחת צהרים בת שעה אחת. יום עבודה ביום ו' ובערבי חג בין 10 ساعات, או חלק מהן, הכוללות ארוחת בוקר בת חצי שעה וכן הפסקה וארוחת צהרים בת שעה אחת. במידה ויום העבודה אינם מתקיימים בשעות היום, משך יום העבודה יהיה כאמור ובכל מקרה יכלול שתי הפסיקות, האחת לארוחה בת חצי שעה והשנייה הפסקה וארוחה בת שעה אחת. במידה ויום העבודה מתארך מעבר ל- 12 שעות, מתחייב המפיק לספק לאם המבצע ארוחה שלישית אשר תוגש בשעה ה- 14.

חישוב משך יום העבודה המתקיים בגבולות האזור החופשי

36. ככל מקורה בו מתקיימים היצילומים לסרט הקולנוע העילייתי במרחב שבין צומת גנות מדרום לתל-אביב, בין צומת כפר-שמריהו בצפון, לבין כביש גהה במערב (להלן "האזור החופשי"), יוחשב מנין שעות העבודה של האמן המבצע ביום הצלום משעת הגעתו של האמן המבצע לאתר היצילומים ואו ההקלטה ועד לעזיבתו של האמן המבצע את האתר הצלום ו/או ההקלטה לאחר גמר העבודה. מובהר כי בתחוםי

הסכם בדבר התקשרות עם אמנים מבעדים בהפקות סרטים קולנוע בינלאומי בין שח"ם - איגוד שחקני המסך לבין איגוד מפיקי סרטים וטלוויזיה בישראל

האזור החופשי, אין כל תשלום עבור זמני הנסיעות אל אתר הצלולמים וממנו. מען הסר ספק האזוריים הבאים הינם בתחום האזור החופשי כהגדרתו לעיל: הרצליה, פתח-תקווה, בת-ים, חולון.

במידה והאמן המבצע מתגורר למרחק של עד 30 דקות נסיעה מגבולות האזור החופשי, ייחשב כאילו הוא מוגדור בגבולות האזור החופשי.

במידה והאנו מבצע מתוגדר במרקח של 30DKות נסיעה מגבولات האזור החופשי ומעלה, ישולם לו פרק זמן של חצי שעת נסיעה לפי תעריפי הסכם זה לכל כיוון, וזאת על בסיס נסיעות שבוצעו בפועל.

חישוב משך יום העבודה המתקיים מחוץ לגבולות האזור החופשי

37. בכל מקרה בו מתקיימים הנסיבות ה劄לנו העילית מוחוץ לתחומי האזרור החופשי, יחוש מנין שנות העבודה של האמן המבצע ביום ה劄לים, ממועד היציאה מגבולות האזרור החופשי ועד למועד הכנסה בחזרה אליו.

בכל מקרה בו מתקיימים הנסיבות הפליליים לסרט הקולנוע גבירות מחוץ לגבולות האזור החופשי, ובמידה והאמן המבצע מתגורר מחוץ לגבולות לאזור החופשי, ישולמו לאמן המבצע שעות הנסיעה בפועל מביתו עד לאtier הצלילומיים, ובוחרה.

чисוב משך יומם העבודה במקרה של לינה במלון

38. מובהר כי במקרה של לינה במלון בלילה שלפני יום הצלות, חישוב יום העבודה של האמן המבצע מתחילה מרגע עזיבתו את המלון לאחר ארוחת הבוקר (leave hotel) ולא מרגע תחילת ארוחת הבוקר במלון. במידה והאיפור ו/או הלבשה מתבצעים במלון, יום העבודה של האמן המבצע מתחילה מרגע התיעצבותו לאיפור ו/או להלבשה במלון.

ז. התמורה לאמן המבצע

תעריבון המינימוס

39. המפיק ישלם לאמן המבצע תמורה לעבודתו, תמורה כספית קבועה בחוזה האישית ובכפוף להסכם זה, ולא פחות מעתיריפי המינויים הנקובים בתעריפון (להלן: "התעריפון"), המצורף לנספח א' להסכם זה ומזהו חלק בלתי נפרד ממנו, והפרט את תעיריפי המינויים להעתקת אמנים מביצעים בהפקות סרטיו קולנוע עלילתי. מובהר כי הפרטו של סעיף זה תהווה הפרה יסודית של ההסכם.

40. המפיק מתחייב לשלם את התמורה יישירות לידי האמן המבצע אלא אם הורה לו האמן המבצע אחרת ב一封 פורש ובכתב.

השלם בדבר התקשורת עם אמנים ממציעים בהפקות סרטים קולנוע בינלאומיים בין שח"ם - איגוד שחנקי המסך לבין איגוד מפיקי סרטים וטלוייזה בישראל

שא"ס-אינט. שלטון ר' 58-035621-0 ג' 2, נ"א 63322 תבז. 29/06/2006 ס. 990065

שער התשלום

41. מוסכם על הצדדים כי המפיק ישלם לאמן המבצע את התמורה לעובודתו לפי שער הדולר על-פי מעבירות קרנות הקולנוע העיליתן את התקציבים למפיק (להלן: "שער הקרון"). מעת לעת יידק הפער בין שער הדולר היציג לבינו שער הקרון, ובמידת הצורך יפנו הצדדים לקרן בבקשת עדכון שער הקרון. מוסכם כי שער הקרון ביום חתימת הסכם זה הוא $\$1 = 4.5$, ועל-פיו ישלם המפיק את התמורה לאמן המבצע, עד להסכמה אחרת.

תנאי התשלום

42. **תעריפי המינויים הנקובים בתעריפון הנשפח להסכם זה אינם כוללים מע"מ.** בהפקות הנמשכות עד 4 שבועות יתבצע התשלום מיידי סוף שבוע לפי שוטף + 10 ימים. בהפקות הנמשכות מעל 4 שבועות יתבצע התשלום לפי שוטף + 15 ימים. על כלஇוחור בתשלום של מעלה מ- 15 ימים מהמועדים המפורטים לעיל, ישם המפיק לאמן המבצע ריבית חrichtה הנחוגה בגין משיכת יתר כמפורט בبنך הכספיים.

תעריף המינימום ליום צילום

43. תעריף המינימום ליום צילום או חלק ממנו בסרט קולנוע עלייתי לאמן מבצע הוא \$320 (דולר ארה"ב) בתוספת מע"מ. תעריף המינימום ליום צילום, או חלק ממנו, בסרט קולנוע עלייתי לאמן מבצע מתחילה הוא \$250 (דולר ארה"ב) בתוספת מע"מ.

תמורה עבור שעות נוספות

44. עבור כל שעה נוספת או חלק ממנה, מעבר לשעה ה- 12 בימים א'-ה', ומעבר לשעה ה- 10 בימי ו' וערבי חג, ישולם לשחקן סך של 150% מערכה של שעת עבודה לפי שכרו היומי של האמן המבצע הנקוב בחוזה האישי. למען הסר ספק מובהר כי ערכה של שעה נוספת בימים א'-ה' יוחשב לפי שכרו היומי של האמן המבצע כפי שנקבע בחוזה האישי 12 שעות עבודה כפול 1.5. למען הסר ספק מובהר כי ערכה של שעה נוספת בימים ו' וערבי חג יוחשב לפי שכרו היומי של האמן המבצע כפי שנקבע בחוזה האישי 10 שעות עבודה כפול 1.5.

תמורה עברית בעבודה בשבת ובחג

45. בנוסף לאמור בסעיף 44 לעיל (תמורה עבור שעות נספנות), ולמרות האמור בו, עבור כל שעה או חלק ממנה, בה יידרש האמון המבצע על-ידי המפיק לעבוד בערבי שבת או בערבי חג לאחר השעה 16:00 בחורף ומעבר לשעה וחצי לפני כניסה שבת ו/או החג בקי"ז, עבור כל שעה או חלק ממנה בה יידרש האמון המבצע לעבוד ביום שבת או ביום חג (להלן: "שעת שבת וחג"), ישם המפיק לאמון המבצע תוספת של

הסכם בדבר כללי התקשרות עם אמנים מובאים בהפקות סרטי קולנוע בינלאומיים

שח"מ-אגוד שתקון רמן
ע.ג. 0-5622-0-3508
ביגסאר 2, ת"א
טלפון 900065
63322
6200626

המוצע כפי שנקבע בחוזה האישី חלקי 12 שעות עבודה כפוי. 2.

מובחר בזאת כי יכובדו החגים של דת האמן המבצע חגיגים רשמיים. באשר ליום המנוחה בהפקות המציגו מוחז לגבולות מדינת ישראל, הוא יחול ביום החופשי המוכר בארץ בה מצלום הסרט, וכן בחגים רשמיים מוכרים של אותה מדינה. מובהר ומודגש כי העבודה בערבי שבת וחג, ובשבות וחגים מוגנית בכך שהדבר אינו נוגד את אמונתו הדתית של האמן המבצע.

התמורה עברו נסיעות

46. מוסכם על הצדדים כי התמורה עבור שעת נסעה תחשב תמיד כשעת עבודה רגילה, דהיינו שכו הימוי של האמן המבצע הקבוע בחוזה האישית חלקו 12, ולא יותר מ- \$50 לשעה, ובכל מקרה לא תבוא במנין השעות הנוספות.

47. במידה והוועד לרשות האמן המבצע מלון בסמוך לאתר הצילומים, אך הוא החליט מסיבותיו הוא (אישיות, הצגה וכוכי) לנסוע לבתו או למקום אחר ולשוב לבוקר לאתר הצילומים, יעדית המפיק לרשותו אמצעי תחבורה על מנת להסייע למחוז חפזו ובחרזה לאתר הצילומים, בעוד שעונות הנסעה במקרה זה לא תיפטרנה במניין שעות העבודה ולא תשולמנה.

התמורה עבורי הגעה לילה לפני

48. בכל מקרה של איסוף האמן המבצע החל מהשעה 00:16 במטרה להסיעו לאתר הצלומיםليلתפני הצלומים, ישם המפיק לאמן המבצע תמורה עבור שעות הנסעה עד למלוון בו ילוון זואת בנוסף לחובתו של המפיק לממו עבור האמן המבצע את הלינה במלון בתוכסת ארכומת ערבית

התמורה עברו חזרות

49. הצדדים הסכימו כי קיים צורך בגידול משמעותית במספר החזרות בקולנוע העילתי לשם השבחת התסריטאים והתוכר הסופי על המסך, ובשילוב רמת המוכנות לקריאת הציורים, בין היתר על מנת לחסוך בזמן יקר על סט הציורים. מתוך ההסכמה כי יש לתמץ את המפיקים להגדיל את מספר החזרות הסכימו הצדדים על האמור בסעיפים 51-50.

50. מוסכם על הצדדים כי חזרה היא כל פעולה אליה נדרש האמן המבצע בהוראות מפיק ההפקה ו/או הבמאי ו/או מי מטעם ובها נדרש האמן המבצע להשיקע מזמנו, כישרונו ומרציו לטובת התפקיד, לרבות ומוביל לפגוע בצליליות האמור פגישה עם הבמאי ו/או מי מטעמו, קריית טקסט, מדידת תלבושים, טסט איפור, מבחר בד לבחירת פרטנר, קניות ו/או מדידות בגדים ותלבושים עם מלבייש/ה, סיור לוקישן, תחקיר וכל הכשרה מיוחדת נוספת (להלן: "חזרה").

הסכם בדבר כללי התקשורת עם אמנים מבעדים בהפקות סרטים קולנוע עלילתי בין שח"ם - איגוד שחקני המשך לבין איגוד מפיקי סרטים וטלוויזיה בישראל

51. מוסכם על הצדדים כי תערify המינויים לחזרות יהיו כמפורט בסעיף זה. מובהר ומודגש כי אין באמור בסעיף זה כדי למנוע מהאמן המבצע ומהמחפיק להגיע להסכימות אחרות במסגרת החוזה האישי, ובבלבד שהסכומות אלה אינן גורעות מהאמור בסעיף זה.

51.1 Definition: 51.2 המפורחות בסעיפים 1-51.3 מוגדרו כמיינימים כל חזרה למעט אלה.

- א. עברו שש הוצאות הראשונות של האמן המבצע, בן 4 שעות או חלק מהן, זכאי האמן המבצע לתשלומים בסך 30% משכרו היומיוני הנקבע בחוזה האישית, ולא יותר מסך של \$120.

- ב. החל מסען החזרות השני, זכאי האמן המבצע לתשלום בסך 7.5% משכו היומי הנקוב בחוזה *האישית*, עבור כל שעה אחת של חזרה או חלק ממנה, ולא יותר מאשר \$30 לשעת חזרה או חלק ממנה.

51.2 **51. תעריף המינימום למדידות בגדים ותלבושים, לרבות בחניות, טסט איפור, שיער, פאות וזקנין**
(להלן: "מדידות")

- א. עבור כל שעת מדידה או חלק ממנה, זכאי האמן המבצע לתשלום בסך 7.5% משכרו היומי הנקוב בחוזה האישית, ולא יותר מסך של \$30 לשעה או חלק ממנה. מובהר כי 4 השעות הראשונות הן ללא תשלום.

51.3 **تعريف המינימום להכשרה מיוחדת**

- בכל מקרה שידרש האמן המבצע על-ידי המפיק ו/או מי מטעמו, ללמידה או לרכוש או לעBOR הנסיבות מיוחדות לצורך רכישת או شاملן מיומנויות מכל סוג שהוא לצורך התפקיד, לרבות מיומנויות פיזיות, לשוניות, מקצועיות ואחרות, כגון לימוד שפה, ניגינה, רכיבה על סוס, ריקוד, שירה, ועוד, (להלן: **"הכשרה מיוחדת"**), יממן המפיק את ההכשרה המיוחדת והיא ת壯בע ב通知书 מורה או בעל מקצוע או כל מדריך מקצוע אחר.

- ג. עבור כל שעת הכשרה מיוחדת או חלק ממנה, ישלם המפקיק לאמן המבצע סך של 7.5% משכרו היומי הנקוב בחזזה האישית, ולא יותר מסך של \$30 לשעה או חלק ממנה, וזאת אך ורק החל מהשעה ה- 12 של ההכשרה המיוחדת.

- כמו כן הוסכם עם קרכן הקולנוע הישראלי כי בכל מקרה שתידרש הכשרה מיוחדת בהפקה, יפנו שני האיגודים במשותף אל הקרכן בבקשתו למן מיוחד מטעם תשלום ההכשרה המיוחדת של האמנים המבצעים גם עבורו 11 שעות ההכשרה המיוחדת הראשונות לפי אותו מפתח תגמול הקיים החל מהשבה ה- 12 כאמור לעיל, ובמקרה והקרכן הסכימה ישלם המפק לאמן המבצע את התמורה כאמור לעיל. הקרכן מצידה מתחייבת לשקל כל מקרה לגופו בעיון ולהשיב לאיגודים בנווטא.

השכם בדבר כליגי התקשרות עם אמנים מובילים בהפקות סרטוי קולנוע בינלאומי בין שח"ם - איגוד שחקני המסך לבין איגוד מפיקי סרטים ותלוייזה בישראל

הتمורה עבר פוסט סינכ

52. עברו הקלטת פוסט סינכ או פליי-בק, בת לא יותר מ- 4 שעות, ישולם לאמן המבצע 50% מתעריף המINIIMO ליום צילום הנקוב בהסכם זה.

תמורה עבור מצב הכן (סטנד ביי)

53. כאשר האמון המבצעי הוועיד על ידי המפקיך במצב הכן (סטודנט בי) משעה מסוימת, והמפקיך הוועיד לו על שחרורו במצב הכן בטוחה של עד 4 שעות משעה מסוימת זו, ישלם המפקיך לאמון המבצע תשלום בסך 50% מتعريف המינויים ליום צילום הנקוב בהסכם זה. באם המפקיך הוועיד לאמון המבצע על שחרורו ממצב הcken בטוחה של מעלה מ-4 שעות משעה מסוימת זו, ישלם המפקיך לאמון המבצע תשלום השווה לتعريف המינויים ליום צילום הנקוב בהסכם זה.

mobasher be-zot ci b-mida v-biyom bo ho-umad ha-amon ha-mbatz'u ba-matz' ha-ken ho-nakra la-hatzl'm, yishl'm ha-mfik la-aman ha-mbatz'u tamura ubor yom ha-zeil'ot be-kefuf la-tamura ubor yom ha-zeil'ot ha-kbuvah ba-chozah ha-i'shi umo, v-ha-amon ha-mbatz'u la-yihhi zca'i la-tamura no-spat bat-gan matz' ha-ken bo umed.

המורה עברו הזמנה שלא לארוד לאתר האזילומים

54. באם הובא האמן המבצע לאთור הצלומים ולא עבד כלל, ישם המפיק לאמן המבצע 50% משכרו היומי הנקוב בחזזה האישית באם שוחרר מאטור הצלומים תוך 3 שעות. באם שוחרר לאחר 3 שעות, ישם המפיק לאמן המבצע את שכרו היומי המלא הנקוב בחזזה האישית.

תמורה עברו מבחן בז

55. עברו כל מבחן בד, מהלישי שביצעו האמן המבצע המקורי, לרבות האמן המבצע המקורי, לפני חתימת החוזה*האישי*, ובלבד שנערך במעמדו של מנהל הסרט או מלהקת הסרט, קיבל האמן המבצע תמורה לפי הקבוע בסעיף 51.1 (תמורה עבור חוזרות) כאשר במידה ולא קיבל את התפקיד התעריף הקובע לצורך חישוב התמורה הוא תעריף המינימום. האמן המבצע יקבל את הטקסט שלו לישן בעל פה עבור מבחן הבדיקות 24 שניות לפני מועד המבחן. מוסכם על הצדדים כי באם במקרה הסרט יבקש מהשחקן לבצע מבחן אחד נוספת ללא תשלום, והשחקן ייתר לכך, יבוצע מבחן הבדיקה נוספת ללא תשלום.

היעדרות עקב מחלת

56. מוסכם על הצדדים כי האמן המבצע לא יעדר מעובודתו, למעט במקרה של הסכמת המפיק מראש ובכתב, כוח עליון שאינו בשליטת השחקן, או במקרה של מחלת השחקן, אשר במקרה זהה עליו להודיע על כך למפיק בהקדם האפשרי בצוירוף מסמכים רפואיים.

בשם בדליך התקשרות עם אמנים מובאים בהפקות סרטי קולנוע בינלאומיים

קוונטום עליילתי
וויזיה בישראל

המפיק יהיה רשאי לשולח רופא מטעמו ועל חשבונו כדי לבדוק את מצב בריאותו של האמן המבצע וכשרותו לעבודה. רק קביעתו של רופא מטעם המפיק כי האמן המבצע אינו מסוגל להתייצב לעבודה, תהווה קביעה מחייבת כי האמן המבצע אינו מסוגל לבצע את עבודתו עקב מחלתו. במידה והמפיק בחר שלא לשולח רופא מטעמו כאמור לעיל, תהיה הודעת השחקן על היעדרותו בשל מחלת ביצירוף אישור רפואי אישור להיעדרותו מהציגלים.

למען הסר ספק, מוסכם בזאת כי כל טיפול ו/או שירות רפואי לאמן המבצע אשר אינו נובע ישירות מהשתתפותו בהפקה יישעו על חשבונו של האמן המבצע.

היעדרות מסיבה אחרת

57. מוסכם על הצדדים כי במקרה והאמון המבצע יעדיר מעבודתו שלא על-פי המפורט בסעיף 56 לעיל (היעדרות עקב מחלוקת), רשאי המפיק לסייע את ההתקשרות עמו, ולדרוש מהאמון המבצע פיצויים עבור כל הנזקים שנגרמו לו עקב היעדרות, וזאת מבלי לגרוע מכל יתר התרופות העומדות למפיק על-פי החוק ו/או מכוח סעיפים זה.

ביצויו בגיו ביטולימי צילום

58. מוסכם על הצדדים כי המפיק מתחייב לשלם לאמן המבצע את מלאה התמורה עבור כל ימי המינויים לצילום אליהם התחייב המפיק בפני האמן המבצע בחוזה האישית כאמור בסעיף 5 להסכם זה, וזאת גם במידה וחלקם או כולם בוטלו על-ידי המפיק מכל סיבה שהיא.

מוסכם על הצדדים כי בכל מקרה בו נקבע לאמן המבצע يوم צילום נוסף, מעבר לימי המינימום לצילום אלהם התחייב המפיק בפני האמון המבצע בחוזה האישית כאמור בסעיף 5 להסכם זה, ויום צילום נוסף זה בוטל על-ידי המפיק לעמלה מ- 24 שעות לפני מועדו המקורי, ישלם המפיק לאמן המבצע פיצוי בסך 25% משכרו היומי הנוכחי בחוזה האישית. במידה ויום הצילום הנוסף בוטל על-ידי המפיק פחות מ- 24 שעות לפני מועדו המקורי, ישלם המפיק לאמן המבצע פיצוי בסך 50% משכרו היומי הנוכחי בחוזה האישית. מובהר ומודגש כי האמור לעיל לא יחול על מקרה של דחיה ו/או שינוי מועדי הצילום, בלבד והדחיה ו/או האישור נעשה באישור ובתיואום מראש ובכתב עם האמן המבצע, בלבד והדחיה ו/או השינוי לאחרנו מודחיה של- 30 יום ממועד הצילום המקורי.

זכויות מבצעים

59. התמורה אותה משלם המפיק לאמן המבצע הינה עבורו עובדתו של האמן המבצע בצלומים והקלטות הסרט. האמן המבצע יעניק למפיק במסגרת החזווה האישרי רישיון לשימוש בזכויות המבצעים ביציעו שלו

הסכם בדבר כללי התקשרות עם אמנים מובאים בהפקות סרטים קולנוע בינלאומיים - איגוד שחקני המשך לבין איגוד מפיקי סרטים ותלויזיה בישראל בין שח"ס

הסכו
בון שוח

שוח"ס-אנג'ל שולקן דיסט' 58-0-035621-2 ת"א מס' 63322 פקס 62900626 טל. 62900655

בשרות הקולנוע העולמי, השيءות לו כאמור בחוק זכויות מבעדים התשמ"ד - 1984 ובכפוף לו, בכפוף לתנאים הבאים:

א. הענקת זכויות השימוש למפיק כאמור היה בכפוף לכתב העברת הזכויות שהעביר המבצע לאשכולות - החבורה לזכויות מבצעים של אמני ישראל בע"מ (להלן: "חברת אשכולות").

ב. למען הסר ספק מובהר בזאת כי אין באמור בהעתקת רישויו השימוש למפיק והוא בהסכם זה ו/או בחוזה האישית עם השחקן, כדי ויתור ו/או גՐיעה מכל סוג שהוא מזכהו של האמן המבצע לקבל את מלאה התמלוגים באמצעות חברות אוניברסיטאות בGINO השימושים השונים שייעשו ביצועו בסרט הקולנוע העילית והמוגנים על פי חוק זכויות מבעאים התשנ"ד – 1984 ו/או תיקון חוק זכויות יוצרים ובמצעים (קלטות) תיקוני חקיקה תשנ"ו – 1996 ו/או כל דין אחר, ומזכותה של חברת אוניברסיטאות לגבות תשלוםנים אלה

ג. למען הסר ספק מובהר כי רישיון השימוש בזכויות המבצעים שייעניק האמן המבצע למפיק אינו כולל את הרשות להפקה, הפצה ומסחרו של מוצריו לוואי המבוססים על הביצוע, ואת הרשות להפקת פרסומות המבוססות על הביצוע. אין באמור בסעיף קטן זה כדי לגורע מזכותם של האמן המבצע והמשתמש להגיע להסכמות נפרדות בנוגע לשימושים הנזכרים בו לרבות באשר לתרומה בגיןם.

ח. שונות

60. הצדדים מסכימים כי הסכם זה מבטל כל הסכמה ו/או הסכם קודם ביניהם, בכתב ו/או בעל-פה, לעניין העסקת אמנים מבצעים בסרטוי קולנוע עלילתי.

61. הצדדים מתחייבים, מעת לעת, לפי דרישת העביר האחד לשני רשותם חבריהם מעודכנים באיגודים המאושרות על ידי היועץ המשפטי של האיגוד.

62. כל חילוקי דעתות בין הצדדים להסכם זה יועברו להכרעת ועדת פריטטיבית מורכבת מנציג איגוד שח"ס מצד אחד ונציג איגוד המפיקים מצד שני. במידה והוועדה הפריטטיבית לא תגיע להכרעה, יועבר הדיון לבוררות מוסכמת שפסקתה תחייב את שני הצדדים להסכם זה.

63. הסכם זה יהיה בתוקף עד ליום 31.12.2008. מיום 1.1.2009 יתחדש תוקפו של הסכם זה באופן אוטומטי ב- 1 בינויוar בכל שנה, לפחות שנה נוספת, אלא אם כן הודיעו אחד הצדדים בכתב לשונו, לא יותר מאשר 60 יום לפני מועד פסיקת תוקפו של ההסכם. על כוונתו של להחדש את ההסכם לפחות שנה נוספת.

היה והודיעו אחד הצדדים על רצונו לשנות את תנאי ההסכם, יישאר הסכם זה בתוקף עד ליום חתימת ההסכם החדש בין הצדדים, או עד ליום פקיעתו של ההסכם כאמור בסעיף זה לעיל – לפי המוקדם מביניהם.

שם-הנוסף שחקני המס
ע.ר. 58-035621-0
פיניסקר 2 ת"א 63322
טל. 00626 פקס. 5290065

שח"ם - איגוד שחקי המשך

58-035621-0 .ג

17

**השלכים בדף כללי התקשורת עם אמנים מובאים בהפקות סרטים קולנוע בינלאומי
ביו שחים - אינוגוד שחגנו המשך לבין איגוד מפיקי סרטים וטלוייזיה בישראל**

נספח א'

תעריפון המינימום להעסקת אמנים מבצעים בהפקות סרטוי קולנוע עלילתי

מעודכן לחודש יולי 2006

נספח א' להסכם בדבר כללי התקשרות עם אמנים מובצעים בהפקות סרטוי קולנוע עליילתי בין שח"ס – איגוד שחני המסך לבין איגוד מפיקי סרטים וטלוויזיה בישראל (העקבבים אינם כוללים מע"מ)

משך יום העבודה	תעריף המינימום ליום צילום	чисוב שעות העבודה	לפי שיטת "האזור החופשי" ממפורט בהסכם שח"ס-מפיקים.	12 שעות עבודה (ביום ו- 10 שעות עבודה) הכוללות 1 שעה ארוחות בוקר + 1 שעה הפסקה וארוחות צהרים.
שעת נסיעה	שעת נספה (שעה 13 ואילך) (ביום ו' שעיה 11 ואילך)	150% מערךת של שעת יום צילום חישוב שעיה נוספת : שכר יום הצילום הנקוב בחוזה האישית של האמן המבצעי חלקי 12, כפול 1.5.	לפי שיטת "האזור החופשי" ממפורט בהסכם שח"ס-מפיקים.	\$320 אמן מבצעי \$250 אמן מבצעי מתחילה
חזרה רגילה	חזרה בקטגורית מדידה (בגדים, איפור, שיער, וכו')	uber סשן החזרות הראשון, בן 4 שעות או חלק מהו, 30% מהשכר היומי הנקוב בחוזה האישית, ולא יותר מ- \$120. uber חלק מסשן החזרות השני, 7.5% מהשכר היומי הנקוב בחוזה האישית, uber כל שעיה אחת של חזרה או חלק ממנו, ולא יותר מ- \$30 לשעת חזרה או חלק ממנו.	uber סשן החזרות הראשון, בן 4 שעות או חלק מהו, 30% מהשכר היומי הנקוב בחוזה האישית, ולא יותר מ- \$120.	uber סשן החזרות השני, 7.5% מהשכר היומי הנקוב בחוזה האישית, uber כל שעיה אחת של חזרה או חלק ממנו, ולא יותר מ- \$30 לשעת חזרה או חלק ממנו.
חזרה בקטגורית הבשרה מיוחדת	חזרה בקטגורית מדידה (בגדים, איפור, שיער, וכו')	uber כל שעת מודידה או חלק ממנו, 7.5% מהשכר היומי הנקוב בחוזה האישית, ולא יותר מסך של \$30 לשעה או חלק ממנו. מובהר כי 4 השעות הראשונות הן לא תמורה.	uber כל שעת הכשרה מיוחדת או חלק ממנו, 7.5% מהשכר היומי הנקוב בחוזה האישית, ולא יותר מ- \$30 לשעה או חלק ממנו, וזאת אך ורק החל משעה ה- 12 של ההכשרה המיוחדת.	uber כל שעת הכשרה מיוחדת או חלק ממנו, 7.5% מהשכר היומי הנקוב בחוזה האישית, ולא יותר מ- \$30 לשעה או חלק ממנו, וזאת אך ורק החל משעה ה- 12 של ההכשרה מיוחדת.
פלייבק ופוסט סינק (עד 4 שעות)	uber בשבותות וחגיגים	50% מתעריף המינימום ליום צילום	תוספת של 100% ממפורט בהסכם שח"ס-מפיקים.	תעריפי המינימום אינם כוללים מע"מ, ישולם בשקלים לפי שער של 4.5 נט לדולר. הפקה עד 4 שבועות - שוטף + 10 ימים. הפקה מעל 4 שבועות - שוטף + 15 ימים.
תנאי התשלומים	הערה	כל יתר תנאי ותעריפי המינימום הנוספים קבועים בהסכם שח"ס-מפיקים.		

בוכו שח"ס - איגוד שחקי המשך לבינו מפיקי סרטים וטלפיזיה בישראל

נספח ב'

חוזה אישי להעסקת אמנים מבערים בסרטוי קולנוע עלילתי

שנערך ונחتم בתל אביב ביום _____ ליום _____ שנות _____

בין:

(להלן: "המפיק")

מצד אחד

בין:

(להלן: "האמן המבצע")

מצד שני

והמפיק עומד להפיק סרט קולנוע עלילתי בשם _____ (להלן: "ההפקה"); והואיל והואיל והאמן המבצע מעוניין ליטול חלק באמן מבצע בהפקת הסרט, והמפיק מוכן לכך בכפוף לתנאי חוזה אישי זה;

וההסכם בין שיח"ם – איגוד שחכני המסך לבין איגוד מפיקי סרטים וטליזיה בישראל, והואיל (להלן: "הסכם שח"ם-מפיקים"), מהוועה חלק בלתי נפרד מחוזה אישי זה, ובכל מקרה בו יגרע ו/או יקפח החוזה האישי את זכויותיו של האמן המבצע על-פי ההסכם ו/או על-פי כל דין, יחייבו סעיפי ההסכם;

לפייכן הוסכם הווצהר והותנה בין הצדדים כלהלן:

1. המבוא לחוזה אישי זה מהוות חלק בלתי נפרד ממנו.
 2. האמן המבצע מצהיר ומתחייב בזאת כדלקמן:
 - א. יש ביכולתו להשתתף כאמן מבצע בהפקה על פי הוראות הסכם שח"ס-מפיקים האמור לעיל, וכי אין כל התcheinבות סותרת או מנעה מכל מין וסוג שהוא שיש בהם כדי לטפל ואו ליעקב ואו לפגוע במילוי התcheinוביותו על פי חוזה אישי זה בשלמותו ובמوعדו.
 - ב. האמן המבצע מצהיר כי התcheinוביות הקודומות הן כמפורט בספח התcheinוביות קודמות המצוור לחוזה אישי זה ומהוות חלק בלתי נפרד ממנו. מובהר כי חוזה אישי זה ייכנס לתוקף אך ורק עם צירוף נספח התcheinובות כאמור לעיל, אישורו בכתב על-ידי המפיק.

הסכם בדבר כלבי התקשרות עם אמנים מוצעים בהפקות סרטים קולנוע בינלאומי בין שח"ם - איגוד שחקני המשך לבין איגוד מפיקי סרטים וטלוויזיה בישראל

גנווע עליילתי
הה בישראל

ג. כי הובא לידייעתו של האמן המבצע כי המפיק מתכוון להתחילה בחזרות בתאריך _____ ולסיים את החזרות בתאריך _____ וכי תחילת ההסיטה בתאריך _____ וסיום ההסיטה בתאריך _____.
האמן נדרש להשתתfn בהפקה לפחות _____ ימי צילום (להלן: "ימי מינימום לצילום").

ד. כי הובא לידייתו תוכן הסרט וכי הוא מסכים להופיע בו בתפקיד :
(להלן : "התפקיד").

3. האמן מתחייב בזאת לבצע את התפקיד בהתאם להוראות כדלקמן:

א. לא לעזוב את ישראל בתקופת צילומי הסרט אלא אם כן קיבל הסכמה לכך מהמפיק מראש ובסכת.

ב. לשמר על משקלו, הופעתו החיצונית, וכושרו הנוכחי לפי דרישת המפיק.

ג. האמן המבצע ישנה את צורתו החיצונית כدلקמן בתמורה לכך יקבל האמן המבצע סך חד פעמי של _____.

ד. תמורת הבגדים והאביזרים והתקשייטים הפרטיטים אותם הביא האמן המבצע לצורך צילומי הסרטן. קיבל האמן המבצע סך חד פעמי של

4. מוסכם בזאת כי שמו של האמן המבצע יופיע בכותרות ובפרסומים המשולמים של ההפקה כדלקמן:
המפיק יעשה כתם ייחודי שמשמעותו שופטי הסרט יקיימו סעיף זה הלכה למעשה.

5. התמורה לאמן המבצע :

+ \$ א. עבור העבודה ביום צילום אחד, יקבל האמן המבצע סך שווה ערך בשקלים של מע"מ כחוק לפי שער של 4.5 לפ' לדולר.

ב. עבור העבודה הכלול בהפקה יקבל האמן המבצע סך שווה ערך בשקלים של + \$ _____ מע"מ כחוק לפי שער של 4.5 נס לדולר.

ג. עבור כל חוזה יקבל האמן המבצע סך שווה ערך בשקלים \$ _____ + מע"מ כחוק לפי שער של 4.5 % לدولר.

6. התמורה אותה משלם המפיק לאמן המבצע כמסוכם בחזקת אישי זה הינה עבור עבודתו של האמן המבצע בצללים והקללות הסרט. האמן המבצע מעניק בזאת למפיק רישיון שימוש בזכויות המבצעים בפיתוח שלו בהפקה, השיקות לו כאמור בחוק זכויות מבצעים התשמ"ד - 1984 ובכפוף לו, בכפוף לאמור בהסכם שיחס-ס-מפיקים.

ולראיה באנן על החתום :

המפיק

האמון המבצע

20

הסכם בדבר כליל התקשרות עם אמנים מבצעים בהפקות סרטוי קולנוע עלית

שח"ט-אגן פולקנין ר' 58-035621-0
מיכאל נ' 63322 ו' 6290065
א' 1200626 פ. 6290065

חוזה אישי - קולנוע

שנערך ונחתם בתל אביב ביום _____ לחודש _____ שנת _____

בין:

(להלן: "המפיק")

מצד אחד

לבין:

(להלן: "האמן המבצע")

מצד שני

והמפיק עומד להפיק סרט קולנוע בשם _____ (להלן: "ההפקה"); הוαιל

והאמן המבצע מעוניין ליטול חלק בהפקה והמפיק מוכן לכך בכפוף לתנאי חוזה זה; הוαιל

וההסכם בין שחים – איגוד שחקני המסך לבין איגוד מפיקי סרטים וטלוויזיה בישראל אשר נחתם ביום 2.8.06, (להלן: "ההסכם"), מהוות חלק בלתי נפרד מחוזה אישי זה;

והויל חוזה אישי זה מהוות חלק בלתי נפרד מההסכם ובמקרים שימצא גורע ו/או מנקח את זכויותיו של האמן המבצע על-פי ההסכם, יחייבו סעיפי ההסכם;

לפייך הוסכם הוצחר והותנה בין הצדדים כלהלן:

1. המבוא לחוזה אישי זה מהוות חלק בלתי נפרד ממנו.

2. האמן המבצע מצהיר ומתחייב בזאת כדלקמן:

א. כי יש ביכולתו להשתתף כאמן מבצע בהפקה על פי הוראות ההסכם הכללי האמור לעיל וכי אין כל הת_hiיבות סותרת או מנעה מכל מין וסוג שהוא שיש בהם כדי לסכל ואו לעכב ואו לפגוע במילוי הת_hiיבויותיו על פי חוזה זה בשלהמו ובמועדו, למעט הת_hiיבויותיו הקודומות המפורטות כאן בהן מכיר המפיק כהת_hiיבות קודמות:

שח"ם - איגוד שחקני המסך

חוזה אישי סטנדרטי להעסקת אמנים מבצעים בקולנוע

ב. כי הובא לידייתו של האמן המבצע כי המפיק מתכוון להתחילה בחזרות בתאריך ולסיים את החזרות בתאריך וכי תחילת ההסרטה בתאריך
וסיום ההסרטה בתאריך
האמן נדרש להשתתף בהפקה לפחות לפחות ימי צילום.

ג. כי הובא לידייתו תוכן ההפקה וכי הינו מסכימים להשתתף בה בתפקיד של:
(להלן: "התפקיד")

3. האמן המבצע מעניק למפיק רישיון שימוש בזכויות המבצעים ביצועם שלו בהפקה בכפוף לתנאים הבאים:

א. זכויות המבצעים ביצועם בהפקה שייכות לאמן המבצע כאמור בחוק זכויות מבצעים התשמ"ד - 1984 ובכפוף לו.

ב. הענקת זכות השימוש למפיק כאמור היא בכפוף לכתב העברת הזכויות שהעביר האמן המבצע לאשכולות - החברה לזכויות מבצעים של אמני ישראל בע"מ (להלן: "חברת אשכולות").

ג. למען הסר ספק מובהר בזאת כי אין כאמור בסעיף הענקת רישיון זה ו/או בחוזה אישי זה כדי ויתור ו/או גריעה מכל סוג שהוא מזכותו של האמן המבצע לקבל את מלא התמלוגים באמצעות חברת אשכולות בגין השימושים השונים שייעשו ביצועם בהפקה והמדוברים על פי חוק זכויות מבצעים התשמ"ד – 1984 ו/או תיקון חוק זכויות יוצרים ומבצעים (קלטות) תיקוני חקיקה תשנ"ו – 1996 ו/או כל דין אחר, ומזכותה של חברת אשכולות לגביות תלמידים אלה.

ד. למען הסר ספק מובהר כי רישיון השימוש בזכויות המבצע שמעניק האמן המבצע למפיק אינו כולל את הרשות להפקה, הפצה ומסחרו של מוצרי לוואי המבוססים על הביצוע, ואת הרשות להפקת פרסומות המבוססות על הביצוע. אין כאמור בסעיף קטן זה (סעיף קטן ד') כדי לגרוע מזכותם של האמן המבצע והמשתמש להגעה להסכמות נפרדות בנוגע לשימושים הנזכרים בו לרבות באשר לתמורה בגיןם.

4. עברו עבודתו ביום צילום אחד קיבל האמן המבצע סך של

ולראיה באננו על החתום :

המפיק

האמן המבצע